

Syntax der deutschen Dialekte: synchron, diachron, komparativ

Abstract

Vor gut 100 Jahren hat Oskar Weise auf einer impressionistischen Basis einen ersten Überblick über die geographische Variation in der Syntax der deutschen Dialekte gegeben. Mittlerweile haben insbesondere einige Atlasprojekte grosse Mengen empirischer Daten erhoben und zumindest partiell veröffentlicht (z.B. SNiB, SMF, vgl. auch SADS, SyHD). Hat sich unser Wissen über dialekt syntaktische Variation dadurch erheblich verändert oder sind die Angaben von Weise einfach bestätigt worden? Bei der Beantwortung dieser Frage wird auch das Problem von Hierarchien und Korrelationen zwischen syntaktischen Varianten berührt.

Im Zusammenhang damit möchte ich der Frage nachgehen, inwiefern dialekt syntaktische Variation zur grundlegenden Strukturierung der Dialektlandschaft beiträgt und wie sich die syntaktischen Areale in Umfang und Art im Vergleich zu den anderen sprachlichen Ebenen gestalten. Gibt es syntaktische Domänen, die nicht von Variation betroffen sind und andere, die eine grosse Variabilität aufweisen? Ist erkennbar, ob es spezifische syntaktische Variationsbereiche für deutsche Dialekte gibt?

Anhand einiger Beispiele, etwa der finalen Infinitivanschlüsse, soll schliesslich auch ein Blick in die Sprachgeschichte gerichtet werden, um das Problem des Alters syntaktischer Varianten zu diskutieren. Gerade zum Verständnis der historischen Prozesse ist dann auch die Einbeziehung nah verwandter germanischer Varietäten hilfreich.

Da auch dieser Überblick auf einer völlig unzureichenden empirischen Basis unternommen wird – es gibt ja noch keinen Syntaxatlas für das gesamte Sprachgebiet (oder wenigstens des Hochdeutschen) –, werden sich lediglich Tendenzen formulieren lassen, die jedoch zumindest Forschungslücken aufzeigen können.

SADS s. <http://www.dialektsyntax.uzh.ch/index.html>

SMF = Heise, Thuri et al. Morphologie und Syntax. (Sprachatlas von Mittelfranken. Bd. 7). Heidelberg 2007.

SNiB = Eroms, Hans-Werner, Rosemarie Spannauer-Pollmann, Sprachatlas von Niederbayern. Bd. 1 Einführung mit Syntaxauswertung. Heidelberg 2006.

SyHD s. <http://www.syhd.info/>

Weise, Oskar, Der gegenwärtige Stand der Forschung auf dem Gebiete der Syntax deutscher Mundarten. In: Germanisch-Romanische Monatsschrift 1(1909) S.733-742